

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert -Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550004530501** **19.10.2023**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parthumber customer  
 1 0260.001.081 V03 2510261401

100354401  
 1013000437

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

21 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

37024

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
 Quantità effettiva: 384  
 Tipo imballaggio: 6  
 Quantità imballi:  
 Confermità alle schede d'imballo:  
 Data controllo: 21.11.23  
 Firma: *[Signature]*

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000172924 0091024089 UJ**

3) Delivery note no

**4505819**

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
**14.11.2023**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

7) Delivery  
 Free Unfrank Wagon Carrier  
 Fr.Gut Vehic.foreign  
 Express Vehic. own Post  
 14) Our Order-No.  
**25703079**

15) additional data customer

17) Dispatch place

**cHub**

20) Incoterms 2010

21) Packing type

Free Carrier 6 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 672,7 net 382,6

Destination

26) Receipt-/unload-point

**14249**

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/- Notes

384



NARENR10

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
 To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
 1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      J01/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      JUDEA ALBA - ROMANIA                 </div>					
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>MODUGNO</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>			<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20231114</b>			<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1363896								
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³		
	52	PAL	KFZ M E L O R		5,781.000			
Osztály <b>Class</b> Szám <b>Number</b> Betű <b>Letter</b> Klasse, Ziffer, Buchstabe <b>ADR</b>			5,781.000					
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger		
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung			<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Frachtzahlungsanweisungen Direction as to freight payment Bémentve, freight paid, frei Bémentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			<b>20 Különleges megállapodások</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements		
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgestellt in Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan, Hungary CHUB/20231023760/11672953			AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEA ALBA - ROMANIA			<b>24 Goods received: Date of</b> Güte empfangen: Datum am. 21 NOV 2023 Az átvévő aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the consignee "Rimborso con riserva di verifica su qualità e quantità"		
<b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEA ALBA - ROMANIA					
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast						
	AB35CYK							
	AB92CYK							

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.